



# ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

---

Βρυξέλλες, 8 Απριλίου 2011  
(OR. en)

2010/0255 (COD)

PE-CONS 9/11

PECHE 63  
CODEC 338

## **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα:

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 850/98 του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου 1998 για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων προστασίας των νεαρών θαλάσσιων οργανισμών και (ΕΚ) αριθ. 1288/2009 σχετικά με τη θέσπιση μεταβατικών τεχνικών μέτρων από 1ης Ιανουαρίου 2010 έως 30 Ιουνίου 2011

---

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. .../2011 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ  
ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98 του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου  
1998 για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων προστασίας των  
νεαρών θαλάσσιων οργανισμών και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1288/2009 του Συμβουλίου  
σχετικά με τη θέσπιση μεταβατικών τεχνικών μέτρων από  
1ης Ιανουαρίου 2010 έως 30 Ιουνίου 2011**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

αφού διαβίβασε το σχέδιο της νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>1</sup>

Αποφασίζοντας με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> ΕΕ C 84, 17.3.2011, σ. 47.

<sup>2</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 6.4. 2011 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην ΕΕ) και απόφαση του Συμβουλίου της ....

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1288/2009<sup>1</sup> του Συμβουλίου προβλέπει ότι τα προσωρινά τεχνικά μέτρα που καλύπτονται από το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 43/2009<sup>2</sup> του Συμβουλίου θα συνεχίσουν να ισχύουν μέχρι τη στιγμή θέσπισης μόνιμων μέτρων.
- (2) Ενόψει της επερχόμενης μεταρρύθμισης της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής (ΚΑΠ) και της συνάφειάς της με το περιεχόμενο και το πεδίο εφαρμογής νέων μόνιμων τεχνικών μέτρων, ενδείκνυται να καθυστερήσει η θέσπιση τέτοιου είδους μέτρων μέχρις ότου θεσπιστεί ένα νέο νομοθετικό πλαίσιο.
- (3) Προκειμένου να διασφαλισθεί η ορθή διατήρηση και διαχείριση των θαλάσσιων πόρων, και δεδομένου ότι είναι εύλογο να αναμένεται ότι ένα νέο νομοθετικό πλαίσιο θα τεθεί σε εφαρμογή από 1ης Ιανουαρίου 2013, η ισχύς των υφιστάμενων τεχνικών μέτρων πρέπει να παραταθεί μέχρι την εν λόγω ημερομηνία.

---

1 EE L 347, 24.12.2009, σ. 6.

2 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 43/2009 του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2009, περί καθορισμού, για το 2009, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων (EE L 22, 26.1.2009, σ. 1):

- (4) Κατά συνέπεια, δεδομένου ότι η ισχύς των προσωρινών τεχνικών μέτρων που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1288/2009 θα λήξει την 1η Ιουλίου 2011, ο εν λόγω κανονισμός πρέπει να τροποποιηθεί, προκειμένου η ισχύς του να παραταθεί μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2012.
- (5) Οι αλιευτικές ποσοστώσεις για τον Βασιλάκη (Carroidae) καθορίστηκαν για πρώτη φορά δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 57/2011<sup>1</sup> του Συμβουλίου. Είναι επομένως σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι ο Βασιλάκης μπορεί να αλιεύεται χρησιμοποιώντας συρόμενα δίχτυα με μέγεθος ματιών που κυμαίνεται από 32 έως 54 χιλιοστά. Συνεπώς, τα παραρτήματα Ι και ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98<sup>2</sup> του Συμβουλίου πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 57/2011 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2011, περί καθορισμού, για το 2011, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ύδατα της ΕΕ και, για τα σκάφη της ΕΕ, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα (ΕΕ L 24, 27.1.2011, σ. 1).

<sup>2</sup> ΕΕ L 125, 27.4.1998, σ. 1.

### *Άρθρο 1*

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/98 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο παράρτημα I, στον πίνακα, εγγράφεται το είδος-στόχος «Βασιλάκης (Carpoidae), σε μέγεθος ματιών που κυμαίνεται από 32 έως 54 χιλιοστά, με ελάχιστο ποσοστό ειδών-στόχων που αντιστοιχεί στη στήλη 90/60 του τίτλου αυτού.»
2. Στο παράρτημα II, στον πίνακα, εγγράφεται είδος-στόχος «Βασιλάκης (Carpoidae), σε μέγεθος ματιών που κυμαίνεται από 32 έως 54 χιλιοστά, με ελάχιστο ποσοστό ειδών-στόχων 90%.»

### *Άρθρο 2*

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1288/2009 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:
  - (α) Στην παράγραφο 1 οι λέξεις «30 Ιουνίου 2011» αντικαθίσταται από τις λέξεις «31η Δεκεμβρίου 2012».

(β) Η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

(i) το στοιχείο α) τροποποιείται ως εξής:

- στο σημείο i), οι λέξεις «στο σημείο 6.8 δεύτερη παράγραφος» διαγράφονται·
- στο σημείο ii), οι λέξεις «από την 1η Ιανουαρίου 2010 έως 30 Ιουνίου 2011» αντικαθίστανται από τις λέξεις «από την 1η Ιανουαρίου 2010 έως την 31η Δεκεμβρίου 2012»·
- στο σημείο iv) η ημερομηνία «30 Ιουνίου 2011» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2012»·
- στο σημείο v), το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή προκαταρκτική έκθεση σχετικά με τη συνολική ποσότητα αλιευμάτων και απορρίψεων των σκαφών που υπάγονται στο πρόγραμμα παρατηρητών το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου του έτους υλοποίηση του προγράμματος. Η τελική έκθεση για το υπόψη ημερολογιακό έτος διαβιβάζεται το αργότερο έως την 1η Φεβρουαρίου του έτους που έπεται του εν λόγω ημερολογιακού έτους.»·

– προστίθεται το ακόλουθο σημείο vi):

«(vi) το σημείο 6.8 δεύτερη παράγραφος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τα αποτελέσματα των δοκιμών και των πειραμάτων το αργότερο έως τις 30 Σεπτεμβρίου του έτους κατά το οποίο υλοποιούνται.»·

(ii) στο στοιχείο ε) οι λέξεις «τόσο του 2010 όσο και του 2011» διαγράφονται·

(iii) στο στοιχείο η) το έτος «2010» διαγράφεται.

2. Στο άρθρο 2, οι λέξεις «30 Ιουνίου 2011» αντικαθίσταται από τις λέξεις «31η Δεκεμβρίου 2012».

*Άρθρο 3*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

Έγινε στις ...

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

---